

**Segurança**

OCP-0089

Compulsório

INMETRO

DK**ADVARSEL**

Følgende operationer bør kun udføres på modulet i spændingsløs tilstand og under ESD-sikre forhold. Installation, ledningsmontage og -demontage. Fejfindning på modulet. Reparation af modulet må kun foretages af PR electronics A/S.

UK**WARNING**

The following operations should only be carried out on a disconnected device and under ESD safe conditions:

- General mounting, connection and disconnection of wires. Troubleshooting the device.
- Repair of the device must be done by PR electronics A/S only.

WARNING

Do not use the Loop Link programming interface to program the units in Ex-area.

For installation in classified area the modules must be installed according to the appropriate installation drawings.

FR**AVERTISSEMENT**

Les opérations suivantes doivent être effectuées avec le module débranché et dans un environnement exempt de décharges électrostatiques (ESD): montage général, raccordement et débranchement de fils et recherche de pannes sur le module.

Seule PR electronics SARL est autorisée à réparer le module.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le kit de programmation "Loop Link" en zone classée dangereuse Ex.

Pour des installations en zone classée, les modules doivent être monté conformément aux plans appropriés.

DE**WARNING**

Folgende Maßnahmen sollten nur in spannungslosem Zustand des Gerätes und unter ESD-sicheren Verhältnissen durchgeführt werden: Installation, Montage und Demontage von Leitungen. Fehlersuche im Gerät, und Reparaturen des Gerätes dürfen nur von PR electronics A/S vorgenommen werden.

WARNING

Benutzen Sie die Programmierschnittstelle Loop Link nicht im Ex Bereich.

Zur Montage in klassifizierten Zonen müssen die Geräte nach den dazugehörigen Einbaubeschreibungen installiert werden.

SIKKERHEDSREGLER

Mindsteligt udskiftning
Udpak modulet uden at beskadige det. Kontrollér ved modtagelsen, at modultypen sværer til den bestilte. Indpakningen bør følge modulet, indtil dette er monteret på blivende plads.

Miljøforhold

Undgå direkte sollys, kraftig støv eller varme, mekaniske styrrelser og stød, og udset ikke modulet for regn eller kraftig fugt. Om nødvendigt skal opvarming, ud over de opgivne grænser for omgivelserstemperatur, forhindres ved hjælp af ventilation.

Installation

Modulet må kun tilsluttes af kvalificerede teknikere, som er bekendte med de tekniske udtryk, advarsler og instruktioner i installationsvejledningen, og som vil følge disse. Hvis der er tvivl om modulets rette håndtering, skal der rettes henvendelse til den lokale forhandler eller alternativt direkte til PR electronics A/S.

Installation og tilslutning af modulet skal følge landets gældende regler for installation af elektrisk materiel bl.a. med national legislation for mounting of electric materials, i.e. wire cross section, protective fuse, and location. Descriptions of input / output and supply connections are shown in the product manual found on www.prelectronics.com.

Calibration and adjustment

Under kalibrering og justering skal måling og tilslutning af eksterne spændinger udføres i henhold til denne installationsvejledning, og teknikeren skal benytte sikkerhedsmæssigt korrekte værktøjer og instrumenter.

Rengøring

Modulet må, i spændingsløs tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destilleret vand.

PC-programmering af SYSTEM 5300

Modulet konfigureres til den aktuelle opgave ved hjælp af en PC og PR electronics A/S' kommunikationsinterface Loop Link. Det er muligt at konfigurere modulet både med og uden tilsluttet forsyningsspænding, idet kommunikationsfacet leverer nødvendig forsyning til opstarten. Kommunikationsfacet er galvanisk isoleret, så PC'en port er optimalt beskyttet. Kommunikationen er 2-vejs, så modulets opsætning kan hentes ind i PC'en, og opsætningen i PC'en kan sendes til modulet. For de brugere, der ikke selv vil foretage opsætning, kan modullet leveres konfigureret efter oplyst specifikation, indgangstype, måleområde, faderfejlsdetection og udgangssignal.

Elektriske specifikationer

Spændingsområde.....	-40°C til +85°C
Forsyningsspænding.....	
5333A & 5343A.....	8.0...35 VDC
Intensitets effektståb.	
5333A & 5343A.....	25 mW...0.8 W
Forsyningsspænding.....	
5333D & 5343B.....	8.0...30 VDC
Intensitets effektståb.	
5333D & 5343B.....	25 mW...0.7 W
Kalibreringstemperatur	20...28°C
Relativ fugtighed.....	< 95% RH (ikke kond.)
Mål.....	Ø44 x 20.2 mm
Kapslingsklasse (hus/klemme).....	IP68 / IP00

Input types:

*Pt100.....	-200°C...+850°C
*Ni100.....	-60°C...+250°C
Lin. R. 5333.....	0...10000 Ω
Lin. R. 5343.....	0...100 kΩ

Current output:

Signal range.....	4...20 mA
Min. signal range.....	16 mA
Load resistance, Ω.....	≤ (Vsupply-8.0 V)/0.023

Approvals:

DNV, Ships & Offshore.....	TAA0000101
EAC.....	TR-CU 020/2011
EAC Ex.....	TR-CU 012/2011

Observed authority requirements:

EMC.....	2014/30/EU
RoHS.....	2011/65/EU
ATEX.....	2014/34/EU
EAC.....	TR-CU 020/2011
EAC Ex.....	TR-CU 012/2011

* Only applies to 5333

* Gælder kun 5333

DK Godkendelser**UK** Approvals**FR** Approbations**DE** Zulassungen**BR** Aprovações

	ATEX	Area / Zone	Installation drawing	IECEx	Area / Zone	Installation drawing	FM	Zone / Div.	Installation drawing	CSA	Zone / Div.	Installation drawing	INMETRO	Area	Installation drawing
5333A	DEKRA 20ATEX0106 X	2, 22	5333Q0A02	DEKRA 200062X	2, 22	5333QI02				1125003	2 / Div 2	5333QC02	DEKRA 16.0014 X	2, 22	5333QB02
5343A	DEKRA 20ATEX0106 X	2, 22	5343Q0A02	DEKRA 200062X	2, 22	5343QI02							DEKRA 16.0014 X	2, 22	5333QB02
5333D	DEKRA 20ATEX0105 X	0, 1, 2, 21, 22, M1	5333QA01	DEKRA 200062X	0, 1, 2, 21, 22, M1	5333QI01	FM17US0013X	0, 1, 2 / Div 1, 2	5300Q502	1125003	0, 1, 2 / Div 1, 2	533XQC03	DEKRA 16.0014 X	0, 1, 2, 20, 21, 22, M1	5333QB01
5343B	DEKRA 20ATEX0105 X	0, 1, 2, 21, 22, M1	5343QA01	DEKRA 200062X	0, 1, 2, 21, 22, M1	5343QI01	FM17US0013X	0, 1, 2 / Div 1, 2	5300Q502				DEKRA 16.0014 X	0, 1, 2, 20, 21, 22, M1	5333QB01

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(5333DoC_106)



As manufacturer

PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde

hereby declares that the following product:

Type: 5333

Name: 2-wire programmable transmitter

From serial no.: 211809511

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments:

EN 61326-1 : 2013

Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The ATEX Directive 2014/34/EU and later amendments:

EN IEC 60079-0 : 2018, EN 60079-7 : 2015 + A1 : 2018, EN 60079-11 : 2012

and EN 60079-15 : 2010

ATEX certificate: DEKRA 20ATEX0106 X (5333A)

ATEX certificate: DEKRA 20ATEX0105 X (5333D)

ATEX notified body (type approval)

DEKRA Certification B.V.

Meander 1051, 6825 MJ Arnhem

P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem

The Netherlands

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments

EN 50581 : 2012

Notified body 0344

DEKRA Certification B.V.

Meander 1051, 6825 MJ Arnhem

P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem

The Netherlands

Rønde, 11 October 2021

Stig Lindemann
Manufacturer's signature
EU DECLARATION OF CONFORMITY

(5343DoC_106)



As manufacturer

PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde

hereby declares that the following product:

Type: 5343

Name: 2-wire level transmitter

From serial no.: 211879175

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments:

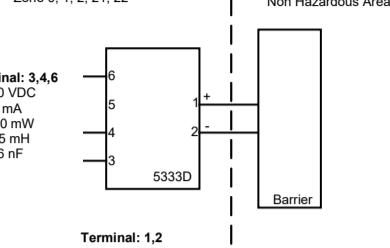
ATEX-installation drawing 5333QA01-V3R0

For safe installation of 5333D the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate DEKRA 20ATEX0105 X

Marking II 1 G Ex ia IIC T6...T4 Ga
II 2 D Ex ia IIIC D0
I M1 Ex ia I Ma

Standards EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012



Hazardous area Zone 0, 1, 2, 21, 22

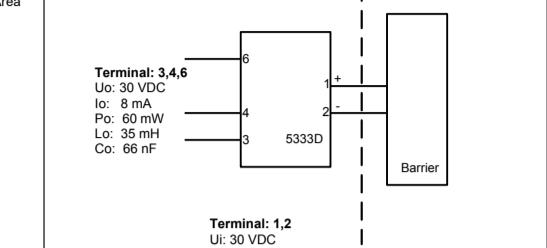
IECEx-installation drawing 5333QI01-V3R0

For safe installation of 5333QI01 the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

Certificate IECEx DEK 20.0062X

Marking Ex ia IIC T6...T4 Ga
Ex ia IIIC Db
Ex ia I Ma

Standards IEC 60079-0: 2017, IEC 60079-11: 2011



Terminal: 3,4,6
Ui: 30 VDC
Io: 8 mA
Po: 60 mW
Lo: 35 mH
Co: 66 nF

Terminal: 1,2
Ui: 30 VDC
Il: 120 mA
Pi: 0.84 W or 0.75 W
Li: 10 μH
Ci: 1.0 nF

Temperature Class	Ambient temperature range
PI: 0.84 W	PI: 0.75 W
T6	-40°C to +47°C
T5	-40°C to +62°C
T4	-40°C to +85°C
	-40°C to +85°C

Temperature Class Ambient temperature range

PI: 0.84 W PI: 0.75 W

T6 -40°C to +47°C -40°C to +50°C

T5 -40°C to +62°C -40°C to +65°C

T4 -40°C to +85°C -40°C to +85°C

Installation notes

If the enclosure is made of non-metallic plastic materials, electrostatic charges on the transmitter enclosure shall be avoided.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP20 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ga or Ma, and if the enclosure is made of aluminum, it must be installed such that ignition sources due to impact and friction sparks are excluded.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Db, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP5X according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed. The surface temperature of the outer enclosure is +20 K above the ambient temperature, determined without a dust layer. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Ma, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed.

For an ambient temperature ≥ 60°C, heat resistant cables shall be used with a rating of at least 20 K above the ambient temperature.

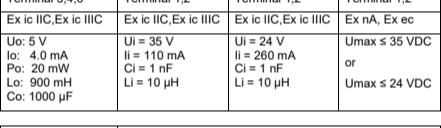
ATEX-installation drawing 5333QA02-V3R0

For safe installation of 5333A the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area. Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate DEKRA 20ATEX0106 X

Marking II 3 G Ex nA [ic] IIC T6 ... T4 Gc
II 3 G Ex ec [ic] IIC T6 ... T4 Gc
II 3 D Ex ic IIC Dc

Standards EN 60079-0: 2018, EN 60079-11: 2012, EN 60079-15: 2010, IEC 60079-7: 2015+A1: 2018



Ex ic IIC, Ex ic IIC Temperature Class	Ambient temperature range
T6	-40°C to +54°C
T5	-40°C to +69°C
T4	-40°C to +85°C

Ex ec, Ex nA Temperature Class	Ambient temperature range
T6	Vmax=35 V
T5	-40°C to +85°C
T4	-40°C to +85°C

Installation notes

If the enclosure is made of non-metallic plastic materials, electrostatic charges on the transmitter enclosure shall be avoided.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex ic, the transmitter shall be mounted in an enclosure that provides a degree of protection of at least IP20 according to EN 60529, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Dc, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP5X according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed. The surface temperature of the outer enclosure is +20 K above the ambient temperature, determined without a dust layer. Ambient temperature range: -40°C to +85°C.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex nA or Ex ec, the transmitter shall be mounted in a separately certified enclosure that provides a degree of protection of at least IP54 according to EN 60079-0, and that is suitable for the application and correctly installed.

If the transmitter is installed in an explosive atmosphere requiring the use of equipment protection level Gc and applied in type of protection Ex nA or Ex ec, the equipment shall only be used in an area of not more than pollution degree 2, as defined in IEC 60664-1.

Desenho de Instalação InMETRO 5333QB01-V3R0

Para instalação segura do 5333D ou 5333B o seguinte deve ser observado. O modo deve apenas ser instalado por pessoas qualificadas que são familiarizadas com as leis nacionais e internacionais, diretrizes e padrões que se aplicam a esta área.

Ano de fabricação pode ser pego dos dois primeiros dígitos do número de série

Certificado DEKRA 16.0014 X

Marcas Ex ia IIC T6...T4 Ga
Ex ia IIIC Da
Ex ia I Ma

Normas ABNT NBR IEC 60079-0 : 2013; ABNT NBR IEC 60079-11 : 2013

Áreas classificadas Zona 0, 1, 2, 20, 21, 22

T4: -40 ° C ≤ Ta ≤ 85°C
T5: -40 ° C ≤ Ta ≤ 60°C
T6: -40 ° C ≤ Ta ≤ 45°C

Terminais: 3,4,5,6
Uo: 30 VDC
Io: 8 mA
Po: 60 mW
Lo: 35 mH
Co: 66 nF

Terminais: 1,2
Ui: 30 VDC
Il: 120 mA
Pi: 0.84 W or 0.75 W
Li: 10 μH
Ci: 1.0 nF

Notas de Instalação.

Em uma atmosfera de gás potencialmente explosiva, o transmisor deve ser montado em um invólucro a fim de garantir no mínimo um grau de proteção IP20 de acordo com ABNT NBR IEC60529. Se contido o ambiente necessitar um nível de proteção maior, isso deve ser levado em consideração.

O transmisor é instalado em uma atmosfera explosiva exigindo o uso de equipamento de proteção de nível Ga, Ma e Mb, se o invólucro for feito de alumínio, deve ser instalado de modo que, mesmo em caso de avaria remota, forças de ignição devido a impacto e fricção, fálgicas não estejam presentes. Se o invólucro é feito de materiais não metálicos, cargas eletrostáticas devem ser evitadas.

Se o invólucro é feito de materiais não metálicos, cargas eletrostáticas devem ser evitadas.

Para instalação em atmosfera de poeira potencialmente explosiva, as instruções a seguir são aplicáveis:

O transmisor deve ser montado em invólucro de metal forma B de acordo com DIN43729 que está fornecendo pelo menos um grau de proteção IP6X de acordo com ABNT NBR IEC60529. O invólucro deve ser adequado para aplicação pretendida e instalado corretamente.

As entradas dos cabos e os elementos de obstrução que podem ser utilizados devem ser adequados para a aplicação e corretamente instalados.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

O transmisor deve ser montado em invólucro de metal forma B de acordo com DIN43729 que está fornecendo pelo menos um grau de proteção IP6X de acordo com ABNT NBR IEC60529. O invólucro deve ser adequado para aplicação pretendida e instalado corretamente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.

Para temperatura ambiente >= 60°C, fios de resistência ao calor devem ser usados com uma faixa de pelo menos 20K acima da temperatura ambiente.